



მისი კაცის უნავერსიტეტში  
დასწავლეს სტუდენტობის სასარგებ  
ლოდ.

\* სტეპე ტუალისა. გუშინ  
წინ საღამოს, ესე ტექს სათავედ  
ტრულისში ვერ წვიმა-ქარმა დაბ-  
ნარს, მერ დაწვიმა და ცოტა  
ხნის განმარტობაშია საწინდელი სე-  
ტევა წამოვიდა: სტეპე კარგი  
თბილისი ოდენა იქნებოდა. სულ  
ხუთივედ წუთი მიიღოდა სტეპეა  
სა მერე ერთბაშადვე შეწყდა.

\* განსჯისა ბანკში დაგა-  
რდავად მძაქულების საჯარო ვაჭ-  
რანად ახალის განკარგულებითი  
უნდა იბეჭდებოდეს მხოლოდ რუ-  
სულ ენაზე. „Провит. Вѣст.“-ში  
„Торг. промыш. газ.“ და „დე-  
ლო-რუსკ.“-ს უცხრის-ვლად-ა-ში,  
ამ გვარად, საწუხაროდ ქართულ  
ენაზე ტრულისის და ქუთაისის  
ბანკების განცხადება ადარ დაი-  
ბეჭდება, რითაც „ფერისასაც“ და  
„ავალსაც“ დიდი ზარალი მიეცე-  
მა.

\* კრება ქუთაისის მუხრანეუ-  
თა შარველ ამხანაგობას დანიშ-  
ნულია 21 აპრილს, ოთხშაბათს,  
დღისი თვრთმეტ საათზე, სოფელ  
ქუხს, ამხანაგობის სამმართველო-  
ში. განახლებულია შემდეგ სა-  
გები: 1) დამტკიცება 1898 წლის  
ამხანაგობის წლიური ანგარიშისა;  
2) მიღება მთავრობის სანდუ-  
ში წესდების თანაბრად შემუშა-  
ვებულ ახალის წესდებისა; 3) არ-  
ჩევა ამხანაგობის მიზნებისა; 4) ნე-  
პარტოვა ამხანაგობის მმართველისა-  
დენი ამხანაგობის აღმ-მკვეთმოხ-  
დათვის საპროს სესხის აღებისათ-  
ვის და 5) მოხსენება ამხანაგობის  
მმართველისა, თუ როგორ დაუ-  
ახლოვდეს უფრო მეტად ამხანა-  
გობა ერთის მხრით ზეგნებურ მე-  
მარტულებს და მეორეს — სახლავარ-  
გარეთულ მემტრებს.

\* ს. ხიმო-ხიმდამინი. ნავ-  
თის აღმოჩენა. ხიმო-ხიმდამინში  
აღმოჩნდა ნავთი საფარიშვილის მთა-  
ში, ორი წლის წინად ეს მთა,  
ხადდა ნავთი აღმოჩნდა, მიუხედა-  
ვია ერთი გერმანელისთვის ტრე-  
ვისიდან. ამ უკანასკნელს, რო-  
გორც ამბობენ, წინაღწივდ სკო-  
დნია ეს ამბავი და ამისთვის გან-  
კვეთ უყიდა. გერმანელს ეს მთა  
იჯარით მიუცა ერთ პეტერბურ-  
გის ამხანაგობისთვის 30 წლით,  
და 2000 ფანსად. 15 თებერვლის  
თელავში მივიდა ამხანაგობის  
რწმუნებულნი, აქედან ზემო-ხიმდა-  
რისში წვიდა და 14 თებერვლის  
დაწყებინა მთაში მუშაობა. მარ-  
ტის ცხადადის გაუფრთხილებულ-  
შეგინდა და ბურღი 11 საყრდენ-  
აუყენებია; ნავთისთვისაც მალე

მიღწევიათ. ნავთი კარგი თვისებისა  
არის თურგან. მათ იმდენ აქეთ,  
რომ ამ ერთი წლის განმავლობაში  
სტეპე მომარადდება და დაუწყებენ  
ყოფნა. ამხანაგობის რწმუნებულნი  
10 მარტს წასულა საგარანტეოში  
და მისამდის აღარ დაბრუნდნა  
და იმავ დროს შეუდგნენ ქარხნის  
აშენებისა და ნავთის წარმოებისა.  
ცხელი

\* აბაშიძე მისაკვა. წელს,  
როგორც ტყუობა კარგი მოსავ-  
ლი უნდა მოიღოს. შემოდგომაზე  
შესადარდ დარი დაღვე ნანახების  
და ყველამ იზინენი მიზნა და და-  
თისა, რამდენიც უნდა, და ზამთარ-  
ში იარჯერ მივიდა დიდი თოვ-  
ლი, რამაც ერთი ორად აქცია  
ანახლები, ესლა ისეთი გვეჯლია  
ამისფერით, რომ ერთ მტკვეფლს  
აღარაფერი აკლია. ამისთვის სოფ-  
ელებებს იმედა აქეთ კარმა მოსა-  
ლანია, თუ ამას იქით ღარმა ხელი  
შეუწყო. ღერის მოსავლიც კარ-  
გი უნდა იყოს, რადგანაც წელს  
ისეთი ტარბა არა უყოფიდა, რომ  
ვახი გავხმა და დეგრა. ვენახებ-  
საც კარგად მოურავს, რადგანაც  
ამინდი ხელს უწყობდა. პურისა  
და ღერის მოსავლობის კი კარგი  
იმედი აქეთ, ხოლო ხილისა კი  
არა, რადგანაც მარტში ძალიან  
კარგი დღეები დაღვე, ყველა ხე-  
ხილმა კოკორი გამოიტანა და გე-  
ფრთობება კიდევ ამ ერთ კვირა-  
ში; ნუში, ტყეობა და აბჯიში კი  
აუყვად, შეიძლება აბჯიში სი-  
ციცეები დაიჭროს და მიიღოს ხე-  
ხილი დასძროს და ნამოპოპობის  
ყვადობა. შემარედ ხომ აღარ გა-  
მოიტანს ყვადილს და, როგორც  
ტყუობა წელს ხუთობა იქნება.

\* ლიხაძის ხიმდა დაახეს  
ოსეთა, მთა ზეგ სახათია და წვე-  
დებია არა მგანი, რომ კიდევ სად-  
მე ხალხი იყვანს ისეთი ხარისა,  
გაუფრთხიდა და წულ მოწყვეტილი,  
როგორც არანა პატარა ლიხაძის  
ოსეთი. ქვეყანაზედ ყველა ქრის-  
ტიანში მუშაობს კვირაში მიჯნებს,  
თუ რაიმე უქმე არ გამოერთა;  
ოსეთი კი მუშაობენ კვირაში მხო-  
ლოდ სად დღესაც კვირის ორშაბათს,  
პარასკეს და შაბათს შუადღის  
დღევ მიწის ვერ შესძრავენ. ეს  
ოთხი დღე კვირაში ისეთივე ძნე-  
ლი უქმეა, როგორც ქრისტიანი  
კაცისათვის აღდგომის დღე, ხად-  
გან და რისთვისაც აქეთ ეს დღეები  
დაუქმებულნი ამხედ თვითონაც  
არა იციანდრა. გარდა ამ ყველ-  
სურთ უქმეებისა, რომელსაც დედ-  
ელი დაუბისებს, მისდის მრავლი-  
საგან მრავალი ოსეთი უქმეები  
ოსურთ წინდანებისა. უკანასკნე-  
ლი წელიწადში ათჯერ მიანც უნ-  
და აღდგომ ლუდი სხვა-და სხვა  
წინდანებისათვის, რომელ დღეებ-

შიაც მუშაობა არ შეიძლება. რამ-  
დენჯერვე უნდა დაუკლან ხარი,  
რომელსაც ხარის დაკლის დღეო-  
ბის ეტხანა. სწამთ არც ერთი ნა-  
ნარცევი და ნავლეულები არ  
არის, რომ თავყანს არ სკეუნდენ  
თავიანთებურად და არა უქმის-  
ნენ. სტეპერი მუშებისა და წიფე-  
ლეების უქმეებიც ძრიოდ ბევრი  
აქეთ. ანგლოზების უქმეები ხომ  
ძრიოდ სწამთ. ამათი არხით ყვე-  
ლასფერის თავის ანგლოზობა ჰყავს.  
უფრო ძრეულა სწამთ ხისა და ქვის  
ანგლოზობა. იშვიათია ამათში,  
რომ ორი ამთხებური წინდანის  
უქმე ერთსა და იმევე დღეს და-  
ერთობს. უქმეულად უნდა სამუშაო  
ანგლოზებში. როგორც გაბო-  
ნისა და მრავალბეჭედი, მუშა  
ოს კვირაში ერთ დღეზე ნა-  
კვედ მუშაობსაც უნდა და უქმე-  
ობა, რომ კაცისათვის მისი ხან-  
თარი, ზეთი თვის ოსს შინიდან  
გირეთიარ გამოაყენებნის თავისა. მის-  
სადავე მსყრდ გამტრების წელი-  
წადში უქმეაქნა დასახლოვებით  
ოც დღეადა, ოც-და-ათი დღე  
ოც-და-ათი დღე უნდა ოთხნის  
მუშა ამ აქე იქა მთაში ნავლეუცა  
და-ათი დღეებზედ ტყეში. ოც-და-  
ათი დღის ნათობისა, შეადგენს ორ-  
ხელის სამი დღეობის ნახევარს. თუ  
სტეპეებ არ ვაგახრა, ამ სხვა მეტ-  
რი არ გაუნდა ქირანახოს,  
დაღუბებდ, თუ კაცი მოსავლია,  
მიიჭრის პატარაი ხეთი კლი-  
სას, მუშა ოსმა უნდა შეიტანოს  
წლითი-წლადინ თხემეტიც კოლი  
წელი. ეს არის სახელწიფეო ხარ-  
ჯის გამსტუმრებელიც, წერილი  
ხარჯებისაც და ოჯახის გამოშკე-  
ვით. გარდა ამ მოსავლისა მთელი  
წლის განმავლობაში პატარა ლი-  
ხის ოსი კაივის ვერ შეიჭრის  
სახლში. საქონლისა და თხა-ცხვრის  
გამრავლების სრულიად არ მისდ-  
გვედ პატარა ლიხაძის ხემობაზედ;  
თუ ვინმეს შეყან თითო-ორჯულა,  
ინისთვის, რომ სახლშივე დაკლის  
ოსური უქმეები და დღეობები.  
ტიანდ გროში გამოიტანება არა  
აქეთ, რადგანაც ოცე გზად და  
პატარა ლიხაძის ოსი ხარის გა-  
წევიტების ვერ მოახერხებს. რაც  
უნდა მისცეთ ცხენავალი დღორ  
მუშა არა წაუჭედა. მოგახდებოდ-  
ნენ დაიყენებ... ერთის სიტყვით,  
არაიდან და არაგონიერის მხრით  
პატარა ლიხაძის ოსის ოჯახში  
წლითი-წლადინ გროში კაივი  
არ შეუა, გარდა თითო ოროლისი,  
რომელიც წასულა და ხარჯა, ამ  
ყარულად დასდგარა სადღე.

მე დარწმუნებულნი ვარ, რომ  
თითქმის ყველას უნახავ ვერცხ-  
ლის ქანარი ნახელანის ოსი, ვერ-  
ცხლისავე ხომეითა და მასრებით  
შეიღვალთ, კობაა ჩოხა ახალი  
წელი გამოწყობილი, ნაბადი გრედ-

ზედ, ბუბრის ქუდილი და წი-  
მისითი, წარმოადგენენ იმის  
რომელთაც შინიდან გარეთ  
არ გაუდგან, ისე კობა  
ვიათ, როგორც კარში გა-  
ოსებს. შინ მიმარანდებით და  
ოჯახშიღურად დაიხებოდ, რა  
კაცობები. თავის დღეში  
უფრო და კობათ ვერ იტ-  
რებს ხარში ქართული  
რომელსაც წელიწადში ასე  
უწერ მოსდის და ორმოცე  
ღვინა, როგორც აქ ოსი, რ-  
მელსაც წელიწადი თორმ-  
დედ ხელი არ გაუწარტვია და  
ლში ერთი კობა არა ჰყო-  
სილდგან და როგორ? მე მენ-  
ტრებინ ნურას ამბობთ და ეს  
თქვენ გამოთავებენ დასწყ-  
წამითხველა. მე მარტოს  
გახსენებ, რომ შემოსავალი  
საოდენ არა აქვთ შეშინი, იმ  
მარკაცისათვის მიუხედავად ტყე-  
ში, ხადც ნადირსაც კი ვაჭ-  
დება სტეპერზე. თითო  
აქეთ მიის წყურბებულ მიწაში  
ხრილობა, ზედ წაყრილი აქვს  
ოსის სათრები, წაფრებლობა  
და სხვა ღლეისაგან განაგნენ  
ფერი. მამო არა აქვთებენ აქ-  
ყვრილი? არა აქვთებენ აქ-  
ენებენ, რომ აქეგან  
ვიწინდ შეუხვედ ქართლში,  
რმელშივე თავადიშვილის  
დაბუნებო მიზნის საფრთხეზე  
საქ ხომ მეთოხებდს ამდენი  
მოუვა, მაგრამ ხარში მუშა  
უნდა, გარჯადა საჭირო; მთაში  
სამუშაო ცოტა და მიანც  
სტეპერზე. ვინა არა აქვს  
გირეთი აქეთრ შრომის მოუყ-  
ქარაოში აღდებულ სამუშა-  
მავაში მთის ოსი და ცისთვის  
მუშა ჩემი სახლიცაი და ქა-  
ველივეთი მუშაობა.  
პატარა ლიხაძის ოსებს თეო-  
რე უნდა ქან, დღემთაში  
ღობა მიყენ, მაგრამ საწყის-  
ის არის, რომ მთის ქართველ-  
სე ნების არ აძლევდ პარის-  
მით იმუშაონ მთის ქარო-  
ხამთარ დახუფდ არ მოიხვედ  
ხამთარში კოლმხნებს, აქე-  
სკამებს მაგიდებს და სხვას  
თების, ხოლო ვინახებოდეს  
და სთესავს. ვილასაც დაუბე-  
ბიო, რომ პარასკემა და შა-  
ბათი არ არისა აწერისხველ-  
სათვის. ერთი კოლმს აწერის  
ქართველს გუთანი შეგა პ-  
კებ დღეს, მეორე კიდევ ოთხ-  
ეც ვასულა. მუშაობენ  
გაუფრთხიარ მწერისხველ  
გრო მარამომე პარასკე და  
ინოს. ერთი თვეელი ოსი კ-  
ზედ კაცი მოუარდა სამ-  
ქართველს, ხარის უკლებ-  
ქართველს გატებისათვის;  
და დედა ერთი აღმოკობა და  
კვა, ქართველმა, რა-ა-ა-ა-



# სხვა-და-სხვა ამბავი

ილია-მართალი ივანეა. ქ. როსტოვი (დონსკ) დამთ 31 მარტს, პოლიციელმა შენიშნა, რომ ვალს კაგო მილიად რაინის ტახის საფარველს სვენ და თან მიქსინდა ზურგზე მოკლებულ ტოპრავი. პოლიციელმა კუვს თაყუდ დაეყო მტერს, რადგან ასე პატარა ტერით ეკად და მოუკზნულად ხუნშით მიადიდა. რასკვირებულა, მიჰიწო შევიდრა და წარადგინა პოლიციამა რადგან გაიხსენეს ტერითა, აღსანიდა სამიბოთ ერთი ფუთა და სხვაგრა. შიგ მითხრა ფუთა და თუნიანა კრტატის პოლიციელმა იყო, სულ 40,000 მან. შიგ ეხანგხლა, რომ შიგ არტუშოვი ვარ ზეტრკანდის არტუშოვი, ფისსოვსკო-ერთი პრეტო და ეს ფული მიქსინდა რაინის ტახის საფარველს გასასვლელად, სადგ ვერ იყო დასწრული. პოლიციელმა, რასკვირებულა, არ დაქ თანხსენ და უნდაყო საქმეკადგლოთა შიგრი იკვირნა, რომ შირთადე დაჭირდა არტუშოვისათვის მიხლოპილი ქიანდა 40,000 მანეთი ესაოტყანას დაბს სრავთა მარტრულით სადგერ კანკისისათვის, სადგ იმყოფებოდა განყოფილება ამ მხენსა, რომლისსინც ქიანდა მიხლოპილი ეს ფული.

# დებეშები

(არსტოსი ლექსითა ხავერდისაჲსაჲსა).

11 პარლი

კომპანიათა ბელმეოვა იმპერატორსა პარიმთ თეოდორსს ასული ნაშუადღვის 4 საათზედ სამიხრტორთო გემით „შტანდარტით“ ლიბავში წაბრანდა, მუცელა და სამეფო გვარეულობის წევრებმა ნავისადგურამდის გააციოლეს.

3 პარლი. ფეფროვსკია დაბეკული ივენებს სტრონგისა და ბილიოსის სტრონგისა სიქე, რომ ესტრონგისა გზამ რამდენჯერმე გამომიქცინდა: ბორღლო სემი დაწეროლია სანდგერის ბრძანებისმებრთ, მოიწემე დაწეროლით იენიშნა, თუ როგორ მომზადრა ის საყაბებ. ბილიოსი აქტიციბს პირველ სერვისს პანციარის დებეშებისს, საილი ნათქვამი იყო: „დრეიფუსი დატყვევებულ იქნა. ენისარია გვიფროთხილით.“ დებეშების მებრტ სერიაში სიტყვების: „ემისსარი გვიფროთხილი იქნა“ ს მებრტ მებრტი ბუთი-ეგისს სტრიქონი იყო მოყვანილი. ბილიოსი მოითხოვდა დებეშების დედანი, მაგრამ ვარეშე საქმეებთან სტრონგ არ ვარდასკა.

4 პარლი. თავისუფალ მოაზრეთა პირობობაზედ სტრონგ სიტყვე

ბი წარმოითქვა იგზუიტების წინააღმდეგ. სიტყვა წარმოსთქვს ქალებზედ მანფესტაციის მოხდენაჲსი მსურდით, მაგრამ პოლიციამ დაუმალა.

13 პარლი

**ვლადიმე პანკინი.** ტულიის სამოსამარლო პოლიტამ გინიხილი სისხლის სამართლის საქმე, რომელიც ვლადიმე პანკინის ოლქის სამართალგებს მიერ 90,000 მან. გაფლანგვის ოსებთანა. გაფლანგულ იქნა. თანაგან გარდახილი საჯარო ფული. პოლიტამ დაწინაშეად იცნო ზუგვალტერი კრიონი და ზოგი-ერთი უფლებათა მამორიშევის შემდეგ სამის წლით პარესტატსკი როტაში გავაგინა მიუსხა. ბოლო მისი თანაშემწე სემენოვსკი-სამსახურდიგან ვლადიმე. ამ საქმეში ზეივრე ურდაღობის გავების გამო ბრალდებულს, ვლადიმე პანკინის ფეროსს პოლიტელეკონის მიწვევსკი კი საუბელური გამოუცხადა. გაფლანგული ფული უნდა გადახადოს კრიონებმა, ბოლო თუ მან ხელმოკლეობისა გამო ვერ შესლო ფულის გადახდა, მაშინ მიწვევსკომ და სემენოვსკი უნდა გადაიხადონ.

3 პარლი. სახსიკეთო პოლიტამ, ხალხის დაუსრერგელად ზეგნება ჩამოართვა ფეიშტეტერს, ლებნის, ბერტოლუსსა, გერმერებს გონზანდა რაგეს, არავინ იცის ერთმანეთს პირში წაუტყუეს იფინი თუ არა.

თექვსრალურში მილიტოეკა.

შემოწირული წიგნები. ზეტრე ვიფინისა, არა პიესისა, ეგ. კულსისმეოვასი, ჩეხი ვაქტერი და პანოპოლი ქარაული თეატრისა, დანშია და კომედიები ზ. კუნიასი, წიგნი შიგრი ბრტანისმეოვასი ანკლის პირველი დრამატურუსს ენაზე ქვესი წიგნი, (შინაფორი, დებეშ, სხვა და სხვა ელასკები, კონსელი, კაპე და ა. დებეშ).

**მ. გუნიას სტამბა**

ს ა ა ლ დ გ ო მ ო დ

ბეჭდავს ყოველ გვარ სსტამბო საქმეს, სადარბაზო ბარათებს და სხვა.

ფსია ველასათვის ხელ-მასაწამა.

**ОТКРЫТА ПОДПИСКА на 1899 г.**

Журналъ политическій, литературно-художественный и сатирическій КАРРИКАТУРАМИ

**„РАЗВЛЕЧЕНІЕ“**

вступается въ 41 годъ своего существованія.

РАЗВЛЕЧЕНІЕ — журналъ вполне семейнаго характера, не возмущаетъ грубыми вкусами толпы, а старается быть въ полномъ корректнымъ и приличнымъ.

РАЗВЛЕЧЕНІЕ въ 1899 г. дастъ своимъ подписчикамъ:

1) Пятьдесятъ номеровъ журнала, въ которыхъ помѣщено болѣе 800 прекрасно исполненныхъ рисунковъ, карикандемъ и въ краскахъ извѣстныхъ карикатуристовъ художниковъ. Литературный отдѣлъ будетъ вмѣщать въ массу художественныхъ разсказовъ, сценъ, очерковъ, статей и всякаго рода сатирическихъ и юмористическихъ вещей, дающихъ полную картину нравовъ современнаго общества столицы и провинціи (провинціалныя злобы дня и курьезы тѣхъ помѣщаются въ текстѣ и рисункахъ). Изъ продолженія года будутъ помѣщаться юмористическія иллюстраціи въ годъ къ произведеніямъ извѣстныхъ русскихъ и иностранныхъ поэтовъ и писателей. (Иллюстраціи полны захватывающаго интереса по своему художественному исполненію).

Всѣ годовые подписчики получаютъ ПРЕМИА ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ АЛЬБОМЪ въ КРАСКАХЪ *Царь Феодоръ Яковлвичъ* Трагедія Графа А. Н. Толстого.

Альбомъ будетъ заключать въ себѣ 12 картинъ въ красныя краски съ сценъ пьесы графа А. К. Толстого „Царь Федоръ Яковлвичъ“, шедшей въ Москвѣ въ „Художественно-Общественномъ театрѣ“ подъ управленіемъ К. таниславскаго В. И. Немировича-Данчинко.

Въ память столѣтія со дня смерти А. С. ПУШКИНА будутъ раздавать ПУШКИНСКІИ НОМЕРЪ посвященный памяти поэта. Полное собраніе сочиненій популярнаго помянутаго А. С. ПУШКИНА (А. П. Подорова).

Годовая цѣна журнала ШЕСТЬ РУБЛЕЙ; съ приложеніемъ СЕМЬ РУБЛЕЙ.

Допускается расписка при подпискѣ ТРИ руб., въ мартѣ одинъ руб., въ апрѣлѣ одинъ руб. (Пробный № высылается на три семидесяти чина въ мѣсяцъ). Адресъ: Москва, журналу РАЗВЛЕЧЕНІЕ.

Открыта подписка на журналъ „**Новый миръ**“ на 1899 годъ

Подписная цена годовому изданію „**НОВЫЙ МІРЪ**“ со всеми преміями и приложениями съ дост. и перес.

ПАДПИСЧИКИ „НОВОГО МІРА“ ВЪ ТЕЧЕНІЕ 1899 г. ПОЛУЧАТЪ СЛѢДУЮЩІЯ ШЕСТЬ ИЗДАНІЙ

<p><b>I. ЖУРНАЛЪ „НОВЫЙ МІРЪ“</b></p> <p>СЪ СОВРЕМЕННОЮ ИЛЛЮСТРАЦІЮ</p> <p>24 выпуска съ 4-хъ въ форматѣ лучшихъ европейскихъ иллюстрацій.</p>	<p><b>II. ОБОИЯ ИЛЛЮСТР. ОТДѢЛЪ „МОЗАНКА НОВОГО МІРА“</b></p> <p>(24 выпуска въ годъ)</p> <p>оставляющій какъ бы самостоятельный журналъ по прикладнымъ знааніямъ, заключающій въ себѣ 16 рубрикъ.</p>	<p><b>III. ЖУРНАЛЪ ЛІТЕРАТУРНЫХЪ ВѢЩЕЙ „НОВОГО МІРА“</b></p> <p>12 специальныхъ иллюстрированныхъ книжекъ романовъ и повѣстей для молодежи.</p>
<p><b>IV. ШЕ Т Ы</b></p> <p>переплетенныхъ томовъ новаго изданія собранія сочиненій</p> <p><b>И. И. Аленикова,</b></p> <p>(ТОМЫ 1-2)</p>	<p><b>Г. ШЕ Т Ы</b></p> <p>переплетенныхъ томовъ новаго изданія иллюстрирова. собранія сочиненій</p> <p><b>екхри ейке,</b></p> <p>въ иллюстрир. русскій переводъ редакціи В. В. Чуйкова</p> <p>(ТОМЫ 1-2)</p>	<p><b>IV. ДВѢ НЕИЗДАНЫ ПЕРЕКЛАД. ФОРМАТА in-folio</b></p> <p>РОССІЙСКАГО ПИСАТЕЛЯ</p> <p><b>Живопииской Россіи</b></p> <p>последняя оубрашеніи черномысля, нестыдная глумленіи думско-капиталистской обл.</p>